



UNITED NATIONS
NATIONS UNIES

ICTR-98-44-T
12-01-2010
(49283 - 49282)

49283
HM

International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal pénal international pour le Rwanda

OR: ENG

TRIAL CHAMBER III

Before Judges: Dennis C. M. Byron, Presiding
Gberdao Gustave Kam
Vagn Joensen

Registrar: Adama Dieng

Date: 12 January 2010

THE PROSECUTOR

v.

**Édouard KAREMERA
Matthieu NGIRUMPATSE
Joseph NZIRORERA**

Case No. ICTR-98-44-T

JUDICIAL RECORDS/ARCHIVES
RECEIVED

1 2010 JAN 12 1P 2:49

[Handwritten signature]

SCHEDULING ORDER

Rules 90bis and 54 of the Rules of Procedure and Evidence

Office of the Prosecution:
Don Webster
Saidou N'Dow
Eric Husketh
Sunkarie Ballah-Conteh
Takeh Sendze

Defence Counsel for Édouard Karemera
Dior Diagne Mbaye and Félix Sow

Defence Counsel for Matthieu Ngirumpatse
Chantal Hounkpatin and Frédéric Weyl

Defence Counsel for Joseph Nzirorera
Peter Robinson and Patrick Nimy Mayidika Ngimbi


[Handwritten initials]


1. The next trial session in this case is scheduled to start on 18 January 2010 with the continuation of the presentation of the Defence case of Joseph Nzirorera. The session is scheduled to end on 18 March 2010.
2. On 25 November 2009, the Chamber issued a scheduling order requesting the Tribunal's Chief Medical Officer to provide the Chamber and the Parties with a report on the state of Matthieu Ngirumpatse's health and his ability to participate in full-day proceedings.¹
3. The three latest reports filed by the Chief Medical officer of the Tribunal indicate that Matthieu Ngirumpate can attend court for six hours per day from the session starting 18 January 2010.²
4. The Chamber considers that before deciding on the scheduling of the upcoming trial session, it should hear the Parties on Matthieu Ngirumpate's ability to participate in full-day proceedings.
5. The Chamber notes that Counsel for the Accused persons are in the process of travelling to Arusha in the coming days. Therefore, the Chamber considers that it should allocate until Saturday 16 January 6:00 p.m. to file submissions on the issue as to enable the Chamber to rule on it on 18 January 2010.

FOR THE ABOVE REASONS, THE CHAMBER

DIRECTS the Parties to file submissions by e-mail on Matthieu Ngirumpate's ability to participate in full-day proceedings by Saturday 16 January 2010, 6:00 p.m. (Arusha Time).

Arusha, 12 January 2010, done in English.


Dennis C. M. Byron
Presiding Judge


Gberdao Gustave Kam
Judge


Vagn Joensen
Judge

[Seal of the Tribunal]



¹ Scheduling Order, 25 November 2009.

² See Follow-up Medical Reports filed under confidential cover on 14 December 2009, 4 January 2010 and 11 January 2010 respectively.